

# YANSHUF Hebrew-English Dictionary \* Issue No. 389

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם \* [www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com)

lakes - אגמים	subjects - נושאים	<u>עמוד 2</u>	<u>עמוד 1</u>
pools - בריכות	weather - מזג אוויר	<b>קוראים כותבים</b>	<b>ישראל בין המובילות בחקר החלל</b>
disappearing (pl) - נעלמים	worldwide - עולמי	not smart - לא חכם	among - בין
rains - גשמים	throws out - זורק	unhealthy - לא בריא	leaders (f) - מובילות
expanding - התרחבת	it turns out - מתברר	prices (of) - מחירי	study, research - חקר
areas (of) - אזורי	personal (f) - פרטית	drinks - משקאות	marking (pl) - מציינים
harmed, affected - נפגע	turn on, light (pl) - מדליקים	sweetened (pl) - ממותקים	death (of) - מותו
contractors - קבלנים	זיהום אוויר -	doctor (f) - רופאה	planned - תכנן
פועלי בניין -	air pollution	מעשה - action	to establish - להקים
construction workers	פחות - less	מפסיקים - stopping (pl)	institutions - מוסדות
מספיק - enough	שמירה - protection	הפוך - opposite	למרות - despite
hotels - בתי מלון	תשאירו - leave (pl)	חבל - pity, shame	התרסקות - crash
apartments - דירות	שימו - put, place (pl)	המצאות - inventions	חללית - spacecraft
announced (f) - הודיעה	מיכלי - bins (of)	עוזרות - help (f, pl)	המשיכו - continued (pl)
willing, ready (f) - מוכנה	recycling - מחזור	שיטת - method, system (of)	ממציאים - inventing (pl)
אישורים -		השקיה - irrigation	כלים - tools
permits, permissions	<u>עמוד 3</u>	קופות -	שימוש - use
חברת - company (of)	<b>חדשות בקצרה</b>	checkout, cash registers	
משקאות - drinks	להעביר - to transfer, move	מיותרות - unnecessary (f, pl)	<b>מה הישראלים ממיינים?</b>
בקרוב - soon	תקווה - hope	משתתפת - participate (f)	מזמינים - order (pl)
סמל - symbol	להילחם - to fight	תחרויות - competitions	אתר - website
חובבי - fans (of)	נגד - against	קפואים - freezing (pl)	משלוחי - deliveries (of)
	יאריך - will extend	פרסמתם - you published (pl)	בדק - checked
<u>עמוד 4</u>	הוזילה - made cheaper (f)	בגדי ים - bathing suits	נמצאת - is, is located (f)
<b>ישראל בין המובילות בחקר החלל</b>	מעט - a little	שופכים - pouring (pl)	אחריה - after it (f)
בין - among	אכזבה - disappointment	על עצמם - on themselves	
מובילות - leaders (f)	מפעלים - factories	שאלתם - you asked (pl)	<b>יד מסתורית נתגלתה...</b>
חקר - study, research	ממשיכים - continue (pl)	תשובה - answer	מסתורית - mysterious (f)
חלל - space	טיפולים - treatments	כייף - fun	נתגלתה - was discovered (f)
מציינים - marking (pl)	יחסים - relations	לא מבינה - don't understand (f)	חפירות - digs
מותו - death (of)	נזקים - damages		נעשו - were done
אירועים - events	חקלאות - agriculture	<b>משולחו העורך</b>	חומת - walls (of)
נעשו - were done	עלייה - increase	מאיתנו - of us (pl)	חצובה - carved, etched (f)
זכרו - his memory	פגיעה - damage	להשפיע - impact, affect	סימן - sign
הציגו - presented (pl)	מחסור - shortage	חודש - month	סודי - secret
מארגנים - organizers	אולפנים -	איכות הסביבה -	כיוון - direction
תרומה - contribution	intensive Hebrew schools	environmentalism	במקרה - by chance
תוכניות - programs	שכר - salary	חגגו - celebrated (pl)	עירייה - municipality
חלק - part	נמוך - low	נטעים - plant (pl)	הרחיבה - widened (f)
לוויינים - satellites	צרכים - need (pl)	הפך - became	קיים - existing

to pour - לשפוך	<b>עמוד 6</b>	demanding (pl) - דורשים	engineers - מהנדסים
don't worry - אל דאגה	<b>החיים שלנו הולכים להשתנות</b>	to reinforce, strengthen - לחזק	experts - מומחים
	הולכים להשתנות -	might, likely (pl) - עלולים	success - הצלחה
<b>עמוד 7</b>	going to change (pl)	להתמוטט (to) collapse	continues (f) - ממשיכה
<b>ימים מיוחדים בשנה</b>	steering wheel - הגה		implementing (f) - מיישמת
special (pl) - מיוחדים	during, while - בזמן	<b>מיליונרים: אנהנו עשירים מדי</b>	
few (pl) - מעטים	driving, traveling - נסיעה	too rich (pl) - עשירים מדי	<b>לאן נעלם הטנק הרוסי?</b>
know (pl) - מכירים	CEO - מנכ"ל	became (pl) - הפכו	disappeared - נעלם
movies - סרטים	develops (f) - מפתחת	even more - עוד יותר	displayed (f) - הציגה
TV shows - תוכניות טלוויזיה	systems - מערכות	poor (people) - עניים	marches, parades - מצעדים
cards - קלפים	situation - מצב	רחבי העולם -	important (pl) - חשובים
did you know (pl) - הידעתם	in his opinion - לדעתו	around the world	months (of) - חודשי
were invented - הומצאו	will operate (pl) - יפעילו	requested (pl) - ביקשו	it turns out - מתברר
by the name of - בשם	dishes, utensils - כלים	taxes - מיסים	to use - להשתמש
at the beginning - בהתחלה	dishwasher - מדיח	on the other hand - מצד שני	experts - מומחים
characters - דמויות	will wash, launder (pl) - יכבסו	אפילו - even	to damage, hit - לפגוע
is called - נקרא	uses - משתמש	to help - לעזור	thickness - עובי
trainer - מאמן	permit - אישור	will join (pl) - יצטרפו	panels - דפנות
adults - מבוגרים	special - מיוחד	idea - רעיון	protect - מגן
invest (pl) - משקיעים	transportation - תחבורה		example - דוגמה
rare (pl) - נדירים		<b>פארק שעשועים יוקם בנגב</b>	קשות - difficult, serious (f, pl)
was published - התפרסם	<b>אין עובדים? יש רובוטים!</b>	פארק שעשועים -	
celebrate (pl) - חוגגים	hotels - מלון	amusement park	<b>הסוף לויזיה לארצות הברית</b>
animated (f, pl) - מצוירות	חסרים - lacking, short on (pl)	will be built - יוקם	end - סוף
	חלק - part, some	מתכננים - planning (pl)	לבקר - to visit
<b>איך לגדל חד-קרן?</b>	פתרון - solution	לא רחוק - not far	חייב - needs
to raise - לגדל	מעניין - interesting	מתקנים - apparatuses	אישור - permit
חד-קרן - unicorn	מנקים - cleaning (pl)	גלגל ענק - Ferris wheel	בעיה - problem
believe (pl) - מאמינים	אזורים - areas	רכבת הרים - rollercoaster	תהליך - process
creatures - יצורים	ציבוריים - public (pl)	בריכות שחייה -	קבלת - receiving (of)
exist (pl) - קיימים	שירותי - services (of)	swimming pools	נמשך - goes on, lasts
decided (f) - החליטה	תרגום - translation	בתי קולנוע - movie theaters	בזבז - waste
להיות - to be	פשוטות - simple (f, pl)	מסלולי - tracks (of)	הודיעה - announced (f)
מוכנה - ready, prepared (f)	ניקיון - cleaning	מרצים - races (cars)	בקרוב - soon
רגע - moment	שליחויות - deliveries	ליהנות - to enjoy	לא יצטרכו - won't need (pl)
will succeed (f) - תצליח	הגשת - serving (of)	ראש עיריית - mayor (of)	מחכים - waiting (pl)
בקשה - request	מנות - portions, food	רבים - many	רגע - moment
מושל - governor	מחסור - shortage	תושבי - residents (of)	להתאמץ - to make an effort
רישיון - license	חוסכים - save (pl)	יטפלו - will take care of (pl)	
חצר - yard		ניקיון - cleaning	<b>עמוד 5</b>
אחורית - back (f)	<b>דגים צונחים ממטוס</b>	סדרנים - ushers	<b>חשש בישראל מרעידת אדמה</b>
מחלקה - department	מצב - situation	חסר - shortage	חשש - concern, fear
טיפול - care	אגמים - lakes	נציין - we'll mention	רעידת אדמה - earthquake
דרישות - demands	איכות - quality		לאחר - after
חשובות - important (f, pl)	צורך - need		ארעו - occurred (pl)
לפי - according to	לכלוך - dirt, mess		מומחים - experts

sad (pl) - עצובים	ruining - הורס	is bathing - מתרחץ	laws - חוקים
to open - לפתוח	worth - שונה	personal (f) - אישית	access - גישה
after - לאחר	a lot - הרבה	is hanging (f) - תלויה	rainbow - קשת בענן
you'll die - תמות	can, possible - אפשר	around him - סביבו	to feed - להאכיל
feelings - רגשות	less - פחות		vegetable - ירק
colorful (f) - צבעונית	because of - בגלל	<b>מה אתם רואים בתמונה?</b>	to brush, polish - לציחצח
birthdays - ימי הולדת	crisis - משבר	certain, sure (pl) - בטוחים	at least - לפחות
empty (f) - ריקה	economic - כלכלי	לא תצליחו -	cloth - בד
bottom (of) - תחתית	in fact - בעצם	you won't succeed	soft - רך
holes - חורים	raise (pl) - מעלים	to guess - לנחש	sparkles - נצנצים
spilled out - נשפך	worth, value - ערך	לא נמתח אתכם -	scatter (pl) - מפזרים
sorry - מצטער	sadly - בעצב	we won't keep you in suspense	material - חומר
don't worry - אל דאגה	barely - בקושי	יותר מדי - too much	לא רעיל - non-toxic
מההתחלה -		שיירה - caravan	בריאותו - its health
from the beginning	<b>מזל טוב לבני ה-20!</b>	צפון - north (of)	סביבה - environment
in amazement - בפליאה	מיוחד - special	למעשה - in fact, actually	מעניין - interesting
forever - לתמיד	התבגרות - maturation	צל - shadow	אחראית (f) - responsible
will forget - ישכח	youths - צעירים	רועה - shepherd	מנהלת (f) - manager
is intended - נועדה	מציינים - mark (pl)	להבין - to understand	חמוד - cute
מרגיע - calms	זכויות - rights	דבשת - hump	שיבחה (f) - praised
central (pl) - מרכזיים	חובות - obligations	כפולה (f) - double	בעל חיים - animal
	אזרחים - citizens	אגב - by the way	ממשיכה (f) - continues
<b>איך אפשר לאהוב שיר...</b>	בנות - girls	שטח - area	
איך אפשר -	לובשות (f, pl) - wear	מסביב - around	<b>עמוד 8</b>
how is it possible	מסורתי - traditional	שדות - fields	<b>איזה פסטיבל הוא חוגג?</b>
yet, still - עדיין	מטיילים - stroll around (f, pl)	מכוסים (pl) - covered	חוגג - celebrating
לא נשמע - wasn't heard	מרכזיים - central (pl)		מדליק (v) - lighting
תחרות - competition	משתתפות (f, pl) - participate	<b>עמוד 9</b>	מדורות - bonfires
תיערך (f) - will be held	מסיבות - parties	<b>אומנות של הטבע</b>	כרם - vineyard
מנחש - guessing	הליפות - suits	אומנות - art	ענבים - grapes
מוזר - odd, strange	יקרות (f, pl) - expensive	טבע - nature	מוסדרות (f, pl) - arranged
לא פורסם - wasn't publicized		יצירת (of), creation (of) - work	שורות - rows
קוראים (pl) - called	<b>עמוד 10</b>	גלי ים - ocean waves	חלק - part
זמרת (f) - singer	<b>סיפור קצר</b>	קפאו (pl) - froze	להגן - to protect
	קופסאות (of) - boxes	צורות - shapes	גפנים - grape vines
<b>עמוד 11</b>	זיכרון - memory	בעצם - actually, in fact	מגדל - is growing
<b>חידה בלשית</b>	מספרים - (they) say, it's said	מבנה - structure, building	חקלאים - farmers
מקרים - cases	מלוות (f, pl) - accompany	מעניין - interesting	דאגים (pl) - care, concern
צריך - need	מלאך - angel	מחדש - again	ענב - grape
חוקרים - investigators	אתראי - in charge		
זריחה - sunrise	בשביל מה - for what	<b>למה הוא מצייר על כסף?</b>	<b>מכבסת מומבאי</b>
מפורסם - famous	חוויות - experiences	מצייר - drawing	מכבסת (of) - laundromat
מגדלור - lighthouse	נעימות (f, pl) - pleasant	שטרות - bills	אזרחים - citizens
רקע - background	רגעים - moments	דמויות - characters	נותנים (pl) - give
סירת מפרש - sailboat	אושר - happiness	סידרת (of) - series	ביד - by hand
מתאר - describes	הסביר - explained	בונדאי - certainly	בריכה - pool

pistols - אֶקְדָּחִים	fans - אוֹהָדִים	snails - חִלְזוֹנוֹת	showed - הִרְאָה
profession - מְקָצוּעַ	מעודדים - מעודדים	spectators - צופים	I got up - קמתי
visitors - מבקרים	encouraging, cheering (pl) - תקופה	final (of) - גמר	מוקדם - early
riddles - חידות	period - תקופה	amount - כמות	to catch - לתפוס
encrypted (pl) - מוצפנים	is suffering (f) - סובלת	oil - שמן	תוספת - addition
passwords - סיסמאות	attack - תקיפה	snack - חטיף	הפירו - knew (pl)
personal (f, pl) - אישיות	to support - לתמוך	to use - להשתמש	מותו - his death
wanders around - מסתובב	מצד שני - on the other hand	material - חומר	אספנים - collectors
to steal - לגנוב	לא מזמינים (pl) - not inviting	flammable - בעירה	were excited - התרגשו
to crack, solve - לפצח		its height - גובהו	יצירה - creation, artwork
thanks to - בזכות	<u>עמוד 13</u>	cell - כדורית	לא מוכרת (f) - unknown
you will become (pl) - תהפכו	<b>הפיצה הגדולה ביותר בעולם</b>	blood - דם	מנהלת (f) - director
successful (pl) - מוצלחים	רשת - chain	famous - מפורסם	ביקשה (f) - asked
	broke (f) - שברה	participated - השתתף	להתייעץ - to consult
<u>עמוד 16</u>	preparing (f) - הכינה	impersonation - חיקוי	is attached, enclosed - מצורף
<b>איפה המזונדה שלי?</b>	giant (f) - ענקית	drinking - שתיה	מול - opposite
weather - מזג אוויר	portions - מנות	crimes - פשעים	מערב - west
stormy - סוער	used (pl) - השתמשו	prisons - בתי סוהר	sunsets - שקיעות
struck, hit - פגע	to bake - לאפות	emptying out (pl) - מתרוקנים	
flights - טיסות	to finish - לגמור	to fire - לפטר	<b>כמה מילים על מילה</b>
were canceled - בוטלו	in your opinion (pl) - לדעתכם	to import - לייבא	כתובות (f) - are written
disorganization - אי-סדר			בצורה דומה - similarly
were forced - נאלצו	<b>מוזיאונים מעניינים בעולם</b>	<u>עמוד 12</u>	נשמעות - sound (f, pl)
(by) themselves - בעצמם	ברחבי העולם - around the world	<b>הפעם, הגל ניצח</b>	משמעות - meaning
<b>רגע אחד בחורף הישראלי</b>	מציגים - display, present (pl)	הפעם - this time	שונה (f) - different
moment - רגע	מעניין - interesting	wave - גל	בעל חיים - animal
sights, views - מראות	מוזר - odd, strange	won - ניצח	נקרא - called
interesting (pl) - מעניינים	נספר - we'll tell	surfers - גולשי גלים	ספינת (of) - ship
was photographed (f) - צולמה	ריגול - spying, espionage	of course - כמובן	מדבר - desert
beach - חוף	מרגלים - spies	was photographed - צולם	גמל - camel
rainbow - קשת	אויב - enemy	flipped over - הפך	recompense, remunerate
additional (f) - נוספת	תפקידם - their job	to stop - להפסיק	expresses (f) - מבטאת
as though - כאילו	לגלות - to discover	<b>רגע ספורטיבי באוויר</b>	נתן - gave
divides - מחלק	secrets - סודות	רגע - moment	לפי - according to
sand dunes - חולות	מתחפשים - disguise, dress up (pl)	מעניינת (f) - interesting	שמגיע - that is deserved
feeling - הרגשה	סוחרים - merchants	מזנק - leaping	מנהל - manager
<b>כבוד לבגט הצרפתי!</b>	למעשה - in fact, actually	צורה מרשימה - impressively	גמל - recompensed
honor - כבוד	בסכנה - in danger	to catch - לתפוס	הצליח - succeeded
organization - ארגון	להצליח - to succeed	לכיוונו - to his direction	להשתמש - to use
culture - תרבות	תפקיד - job	קפפה - mitt	שירותים - bathroom
decided, stated - קבע	משתמשים (pl) - use	בקלות - easily	במקום - instead of
humanity - אנושות	מכשירים - devices	מגינה (f) - protects	חיתול - diaper
fresh - טרי	מעניינים (pl) - interesting		גמל - weaned
	recording - הקלטה	<b>אוהדים מעודדים את...</b>	<b>קצר ולעניין</b>